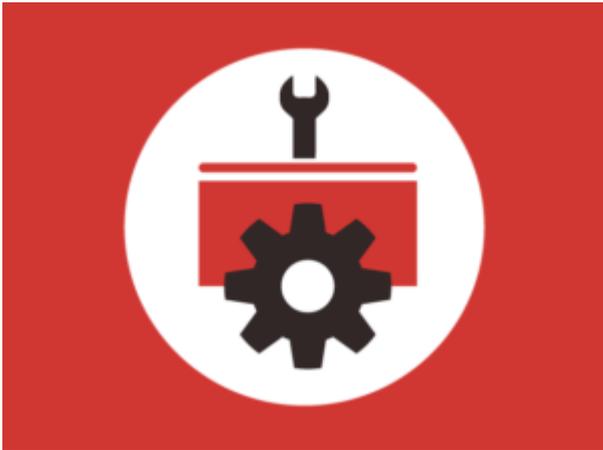


OSHA Trenching and Excavation Safety Fact Sheet – Spanish



Facts on trenching and excavation hazards safety rules and prevention Spanish version.

Seguridad para el zanjado y la excavación

Dos trabajadores mueren cada mes en derrumbes de zanjas. El empleador debe suministrar un lugar de trabajo sin riesgos reconocidos que puedan provocar heridas graves o la muerte. El empleador debe cumplir los requisitos para el zanjado y la excavación del título 29, normas 1926.651 y 1926.652 del Código de Reglamentos Federales o requisitos comparables del Programa estatal aprobado por la OSHA.

Una excavación es cualquier corte, cavidad, zanja o depresión en una superficie de tierra realizado por el hombre mediante la extracción de tierra. Zanja (excavación de zanjas) significa una excavación estrecha (en relación con la longitud) realizada por debajo de la superficie del suelo. En general, la profundidad es mayor que el ancho pero el ancho de una zanja (medido en la base) no es mayor a 15 pies (4,6 metros).

Peligros del zanjado y la excavación

Los derrumbes representan el mayor riesgo y tienen una probabilidad mucho más alta de provocar muertes entre los trabajadores que otros accidentes de excavación. Otros riesgos posibles comprenden las caídas, la caída de cargas, atmósferas peligrosas e incidentes involucrando equipos móviles. Un metro cubico de...